



ENCONTROS
INTERNACIONAIS
INCLUSÃO PELA ARTE
12 A 19 DEZ 2010

12 A 19 DEZ | DOMINGO A DOMINGO

SÃO LUIZ TEATRO MUNICIPAL

SALA PRINCIPAL

SALA DE ENSAIOS

JARDIM DE INVERNO

SEMINÁRIO _WORKSHOPS_ ESPECTÁCULOS _PERFORMANCES_ MOSTRA DE VÍDEO_
CONFERÊNCIA

No Ano Europeu de Luta Contra a Pobreza e Exclusão Social, a Vo'Arte afirma o seu contributo na promoção da igualdade, objectivo que tem mantido ao longo dos seus 14 anos de actividade na programação e criação artísticas, tendo desenvolvido diversas intervenções de âmbito comunitário.

O **InArte - Encontros Internacionais Inclusão pela Arte** desenvolve-se sob diversas temáticas que permitem divulgar e aprofundar o conhecimento da arte em colaboração simultânea com as necessidades especiais. O **InArte** valoriza as potencialidades da pessoa com necessidades especiais junto da comunidade, contribuindo para a alteração de atitudes e estereótipos relativamente à deficiência.

Direcção Artística Ana Rita Barata e Pedro Sena Nunes

SEMINÁRIO INTERNACIONAL

#1 INCLUSÃO NA CRIAÇÃO // #2 EFICIÊNCIA ALÉM DA DEFICIÊNCIA // #3 ARTE NA COMUNIDADE // #4

CHEGAR À ARTE

Decorrerá num período de 2 dias entre as 10h00 e as 18h00, com espaço para exposições, partilhas, debates e avaliações. Serão desenvolvidos quatro painéis temáticos onde se abordam temas como arte, cultura, acessibilidade, inclusão e exclusão. O seminário será moderado e terá como convidados, personalidades reconhecidas no panorama nacional e internacional e com competências adquiridas nos temas lançados em mesa.

Serão convidadas entidades e artistas individuais para apresentarem projectos concretos de sucesso.

\\ 35€ Inscrições até ao dia 6 de Dezembro // 50€ inscrições após dia 6 de Dezembro ///

WORKSHOPS

CHOREOGRAPHY AND MIXED ABILITY // UMA METODOLOGIA INCLUSIVA À DANÇA //

ACÇÃO DE SENSIBILIZAÇÃO EM TEATRO DO OPRIMIDO // SOUND = SPACE // DANCING IN THE DARK

Workshops integrados onde serão desenvolvidas competências ao nível do movimento numa interacção entre diversas comunidades.

\\ cada workshop tem o valor de 5€ //

PERFORMANCES E ESPECTÁCULOS

O AQUI // CROQUI, CORPO, PEÇA PRONTA // PROCEDIMENTOS DE 1 PSEUDÓPODO // O DEPOIS

Apresentação de vários espectáculos e projectos que integram pessoas com necessidades especiais e profissionais da dança, destacando-se a estreia de O DEPOIS, espectáculo da Cia CiM – Companhia Integrada Multidisciplinar). De destacar que O DEPOIS será o primeiro espectáculo em Portugal com áudio descrição.

\\ preços para cada espectáculo constantes no programa //

MOSTRA DE VÍDEO

ALEMANHA // E.U.A. // IRLANDA // ESCÓCIA // CANADÁ // PORTUGAL

Serão exibidos filmes/vídeos nos diversos géneros nacionais e internacionais ao longo dos Encontros onde exploram a relação do corpo/movimento na área das necessidades especiais .

\\ entrada livre //

CONFERÊNCIA

CIÊNCIA E QUALIDADE DE VIDA NA PARALISIA CEREBRAL

Conferência por ocasião da comemoração dos 50 anos de intervenção na Paralisia Cerebral, iniciativa promovida pela Federação Portuguesa das Associações de Paralisia Cerebral

12 DEZ

DOMINGO

ESPECTÁCULO M/6

SALA PRINCIPAL | 17H30

O AQUI Espectáculo Multidisciplinar

CiM – COMPANHIA INTEGRADA MULTIDISCIPLINAR | PORTUGAL

\\ preço: 10€ a 20€ (são aplicáveis descontos habituais SLTM) | 5€ menores de 30 anos

30 % na compra de bilhete para O AQUI e O DEPOIS (não acumulável com outras promoções) //

13 DEZ

SEGUNDA

SEMINÁRIO INTERNACIONAL

JARDIM DE INVERNO | 10h00 > 18h00

PAINEL 1 # INCLUSÃO NA CRIAÇÃO

PAINEL 2 # EFICIÊNCIA ALÉM DA DEFICIÊNCIA

PERFORMANCE

JARDIM DE INVERNO | 17H40

CROQUI, CORPO, PEÇA PRONTA

PLURAL – NÚCLEO DE DANÇA CONTEMPORÂNEA - FUNDAÇÃO DA LIGA | PORTUGAL

Ensaio Aberto

\\ entrada livre ///

MOSTRA DE VÍDEO INARTE

JARDIM DE INVERNO | 18H30

SESSÃO 1

The Other Body de Gerhard Schick

DOCUMENTÁRIO | 2006 | 69' | ALEMANHA

\\ entrada livre ///

14 DEZ

TERÇA

SEMINÁRIO INTERNACIONAL

JARDIM DE INVERNO | 10h00 > 18h00

PAINEL 3 # **ARTE NA COMUNIDADE**

PAINEL 4 # **CHEGAR À ARTE**

MOSTRA DE VÍDEO INARTE

JARDIM DE INVERNO | 18H30

SESSÃO 2

Forbidden Acts And Other Poems by Leroy Moore de Todd Herman

VÍDEO-EXPERIMENTAL | 2006 | 12' | E.U.A.

Considering Carol de Patrick Trolan

DOCUMENTÁRIO | 2010 | 4' | IRLANDA

Tiresias de Olimpias Productions – Petra Kupperts

VÍDEO-EXPERIMENTAL | 2007 | 7' | E.U.A.

Ícaro de Pedro Sena Nunes

DOCUMENTÁRIO | 2010 | 40' | PORTUGAL

Breadmakers de Yasmin Fedda

DOCUMENTÁRIO | 2007 | 11' | ESCÓCIA

Falling de Marlene Millar & Philip Szporer

VÍDEO-DANÇA | 2009 | 5'56 | CANADÁ

Hannah de Sérgio Cruz

VÍDEO-DANÇA | 2010 | 4' | REINO UNIDO . PORTUGAL

\\ entrada livre ///

15 DEZ

QUARTA

WORKSHOP

GOETHE INSTITUT | 10H00 > 17H30

CHOREOGRAPHY AND MIXED-ABILITY

GERDA KÖNING _ Coreógrafa e Directora Artística da DIN A 13 Dance Company | ALEMANHA

WORKSHOP

JARDIM DE INVERNO | 10H00 > 12H30

UMA METODOLOGIA INCLUSIVA À DANÇA

PAULO AZEVEDO _ Coreógrafo e Director Artístico da DI Companhia de Dança | BRASIL

WORKSHOP

JARDIM DE INVERNO | 14H00 > 18H00

ACÇÃO DE SENSIBILIZAÇÃO EM TEATRO DO OPRIMIDO

GISELLA MENDONZA _ Directora Artística do GTO LX | PORTUGAL

WORKSHOP

SALA DE ENSAIOS | 10H00 > 11H15 . 11H30 > 12H45

SOUND=SPACE

ANA PAULA ALMEIDA _ Investigadora na área da expressão musical através do movimento | PORTUGAL

WORKSHOP

SALA DE ENSAIOS | 14H00 > 15H00

DANCING IN THE DARK

ANA RITA BARATA _ Coreógrafa e Bailarina da CiM – Companhia Integrada Multidisciplinar | PORTUGAL

MOSTRA DE VÍDEO INARTE

JARDIM DE INVERNO | 18H30

SESSÃO 3

O corpo eléctrico do grupo Dançando com a Diferença de Filipe Ferraz

DOCUMENTÁRIO | 2008 | 79' | PORTUGAL

\\ entrada livre ///

16 DEZ

QUINTA

PERFORMANCE

JARDIM DE INVERNO | 21H00

PROCEDIMENTOS DE 1 PSEUDÓPODO Espectáculo de dança inclusiva

DI COMPANHIA DE DANÇA | BRASIL

\\ preço: 5€ \\

17 DEZ

SEXTA

CONCERTO

JARDIM DE INVERNO | 22H30

5ª PUNKADA M/3

BANDA MUSICAL DE JOVENS DA APCC DE COIMBRA | PORTUGAL

\\ entrada livre \\

18 DEZ

SÁBADO

CONFERÊNCIA

JARDIM DE INVERNO | 9H30 > 17H00

CIÊNCIA E QUALIDADE DE VIDA NA PARALISIA CEREBRAL

CELEBRAÇÃO DOS 50 ANOS DE INTERVENÇÃO NA PARALISIA CEREBRAL

Iniciativa promovida pela Federação Portuguesa das Associações de Paralisia Cerebral

17, 18, 19 DEZ

SEXTA, SÁBADO E DOMINGO

ESPECTÁCULO

SALA PRINCIPAL | SEXTA e SÁBADO > 21H00 / DOMINGO > 17H30

O DEPOIS \ ESTREIA ABSOLUTA / Espectáculo Multidisciplinar

CiM – COMPANHIA INTEGRADA MULTIDISCIPLINAR | PORTUGAL

\\ preço: 10€ a 20€ (são aplicáveis descontos habituais SLTM) | 5€ menores de 30 anos | 30 % na compra de bilhete para O AQUI e O DEPOIS (não acumulável com outras promoções) \\

Co-produção SLTM / Vo'Arte

Vo'Arte é uma estrutura financiada pelo Ministério da Cultura / Direcção Geral das Artes

ORGANIZAÇÃO

vo'arte

VO'ARTE ESTRUTURA FINANCIADA

M|C
Ministério da Cultura

deARTES
DIRECÇÃO GERAL
DAS ARTES

CO-PRODUÇÃO

SÃO
LUIZ
TEATRO MULTIMÉDIA

Clube de Teatro
de Lisboa
EGEAC

APOIOS

INR
Instituto Nacional para a
Reabilitação
Unidade de Trabalho e de Reabilitação Social
Instituto Nacional para a Reabilitação, I.P.

FUNDAÇÃO
CALOUSTE
GULBENKIAN